



## DECLARATION by APPLICANT : अप्पिकेंट द्वारा घोषणा करें।

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are true to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं योग्यता करता हूं कि इस प्रकाश में लिखे गए योग्यता के बहुत साथ एवं सही हैं। यदि कोई विवाद ऐसे कारण उन्नात यापा जाता है तो मेरी सहायता विस्तृत की जा सकती है।
- 5) मेरे हाथ के स्वाक्षर यह "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जाती है। उम्मीदः उम्मीद उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये विवाद जाता है, जो इस प्रकाश में पाया जाता है।
- 6) मैं पूर्ण करता हूं कि यह सहायता हमें पाया जाना को गई है, उस तरीके का अधिक या अकेले या विवाद विस्तृत अवधारणा कीमती से न तो लिया है और न ही विवाद में भी।

## AGREEMENT by APPLICANT : (अप्पिकेंट द्वारा कराया)

I/ By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose" for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose" for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

3) इस बात पर आपने इसलाला मा अंगठे की पाय पालक, ने (अविवाहित) अपने याहाएँ की पूर्ण करता है कि "कोशिका फाउंडेशन और उनकी नवाचारी" को अधिकार दाता है कि मेरा योग्यता, जोड़ी और जो विवाद इस उद्देश्य ने दीर्घित है, उसे "कोशिका" यथार्थ न्यूनी, दृढ़, योग्यता दृढ़ता उद्देश्य में उड़ाने विविधियों और उचितीयों के लिये किसी भी प्रकार सहाय्य ने प्रदानित करने के लिये अधिकार है। यदि इस का विवाद मैं उड़ाने के फलत या बारे में कानून के लिए "कोशिका फाउंडेशन" का नामी अधिकृत है।

4) मैं (अविवाहित) इस बात से सहमत हूं कि मेरा योग्यता, जोड़ी और विवाद जो कि योग्यता के उद्देश्य में प्राप्ति है, युग्म यथा सहायता का उपकार नहीं करता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" यथार्थ उम्मीद विवादों का विवाद बीमाय और उचितीयों होता है।

## APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अविवाहित का सहमता या अंगठे का निराम

*Niraj Dulel Purkait*

## AGREEMENT by HOSPITAL : (इम्प्रिस्ट द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

यहां अधिकृत, इसलाला की ओर से योग्यताएँ को "कोशिका फाउंडेशन" में लिखिये सहायता हेतु विवादित की जाती है, जिसे हम (हमलाल) विष प्रकार से योग्य सहितीकारी करते हैं।

1) यह कि न तो योग्यता और न ही अधिकृत में लिखिये सहायता विवादी तो सहायता संस्थान का विकास अपने लोगों के लिये या जैसे है, जैसे कि हमारी "कोशिका फाउंडेशन" में विवादित विवाद तक के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" हांग मध्य है कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" हांग सहायता विवादी अधिकृत या उचितीयों द्वारा योग्यता के उद्देश्य में योग्यता लंबे का उचितीया गुणित रखता है। इस दृष्टि ने मर्दाना जाता है कि अम्माला विवाद यथा उद्देश्य लंबे की उचितीया गुणित रखता है।

2. "कोशिका फाउंडेशन" में ली गई योग्यता कमल विवाद प्रदूषित की है। योग्यता या इम्प्रिस्ट हांग ही नहीं जानता कि योग्य यथा अधिकृत यथा उचितीय यथा उद्देश्य लंबे का उचितीया गुणित रखता है। इसलिये इम्प्रिस्ट ने योग्यता की इम्प्रिस्ट और जानने की स्तरी विभेदों से दोनों एवं इम्प्रिस्ट की सहायता अंभिकारी नहीं हांग रखता है।

## RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिए संमतुति

Date of Surgery अंगोलान की तारीख <i>06/10/22</i>	<i>Dr. Shubroto Das</i> Director (Name of DEO Sealing with Stamp) Reg. No. का. 700333 WB	<i>OPTIONAL AUTHORITY DAS</i> (Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory (Name, Designation & Stamp of Hospital) DAS
--	---	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदीक उपयोग इन्‌

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
न्यासी हस्ताक्षर।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्ताक्षर।

*S. Sengupta**L. C. P.*